



Ouverture de printemps / [Spring opening](#) 2013
du Kyudo Kai de Plan-les-Ouates

16 mars, la préparation
Journée de nettoyage / [cleanup day](#)



tout vider / [everything outside](#) ...



... et tout putzer / [for cleanup](#)

Merci à tous les participants / [Thanks to all participants](#)



d'autres photos / other photos



refaire l'azuchi / renew the azuchi



nettoyer le sol / ground cleaning



et tout réinstaller / reinstall everything



*heureusement, beau temps /
by chance, fine weather*





*Et le 23 mars, l'Ouverture officielle 2013
Temps gris et froid
a cold day !*



Introduction et salut / [Introduction and rei](#)
Tous les tirs du jour dédiés à la mémoire de Christophe Olden-Stegmann /
[All shootings of the day in memory of Christophe Olden-Stegmann](#)



Premier tirs / [First shootings](#)
Mochi-mato Tachi sharei



Kazu, Pierre, Claude, Emmanuel, Charles





Hitotsu mato sharei



Patricia, Philippe, Charles-Antoine, Emmanuel



Patricia



juste au départ de la flèche / [when arrow starts to fly away](#)



des spectateurs attentifs / [attentive spectators](#)



Christophe, Kaoru, Rosa, Colette



Kaoru, et sa flèche en vol /
Kaoru and her flying arrow





GianPiero, Sylvie, Alain-Gabriel, Nicolas



Sébastien, Sylvie, et nos invités d'Annecy



L'apéritif de fin de manifestation /
[drink to close the day](#)